



Научно-исследовательский журнал «Modern Humanities Success / Успехи гуманитарных наук»
<https://mhs-journal.ru>
2025, № 10 / 2025, Iss. 10 <https://mhs-journal.ru/archives/category/publications>
Научная статья / Original article
Шифр научной специальности: 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)
УДК 811.351.21

Особенности лексической системы лакского языка

¹ Ильясов И.И.,

¹ Дагестанский государственный педагогический университет

Аннотация: в статье проводится анализ особенностей лексической системы лакского языка. Отмечается, что лексической системе данного языка широко представлены омонимы, синонимы и антонимы. Но их научное исследование пока остается вне поля зрения исследователей. Омонимы возникли в результате накопления в словарном составе одинаковых по звучанию или по форме, но разных по происхождению лексических единиц. В лакском языке представлены все известные виды относительной омонимии. Синонимы – это слова, которые называют один и тот же предмет, но различаются между собою или семантическими, или грамматическими характеристиками, или стилистическими признаками. Синонимичный ряд могут составлять два (минимально) и больше слов. Характерной особенностью антонимов является то, что они, как правило, предполагают друг друга и тем самым отражают единство противоположностей. Антонимичные пары употребляются вместе как одно целое – сложное слово со своим самостоятельным лексическим значением, не имеющим семантической связи со значением каждого компонента отдельно. Этот способ образования новых слов можно считать одним из продуктивных способов словообразования в лакском языке.

Ключевые слова: лакский язык, лексика, омонимы, антонимы, синонимы, системные отношения, заимствования, словарный состав

Для цитирования: Ильясов И.И. Особенности лексической системы лакского языка // Modern Humanities Success. 2025. № 10. С. 15 – 20.

Поступила в редакцию: 2 июня 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 1 августа 2025 г.; Принята к публикации: 29 сентября 2025 г.

Features of the lexical system of the Lak language

¹ Ilyasov I.I.,

¹ R. Gamzatov State Pedagogical University

Abstract: the article analyzes the features of the lexical system of the Lak language. It is noted that homonyms, synonyms and antonyms are widely represented in the lexical system of this language. But their scientific research remains out of the field of view of researchers for now. Homonyms arose as a result of the accumulation of lexical units of the same sound or form, but of different origin. All known types of relative homonymy are represented in the Lak language. Synonyms are words that refer to the same subject, but differ in semantic, grammatical, or stylistic characteristics. A synonymous row can consist of two (minimum) or more words. A characteristic feature of antonyms is that they usually assume each other and thus reflect the unity of opposites. Antonymic pairs are used together as a whole – a complex word with its own independent lexical meaning that has no semantic connection with the meaning of each component separately. This method of forming new words can be considered one of the productive ways of word formation in the Lak language.

Keywords: the Lak language, vocabulary, homonyms, antonyms, synonyms, system relations, borrowings, vocabulary

For citation: Ilyasov I.I. Features of the lexical system of the Lak language. Modern Humanities Success. 2025. 10. P. 15 – 20.

The article was submitted: June 2, 2025; Approved after reviewing: August 1, 2025; Accepted for publication: September 29, 2025.

Введение

Актуальность работы обусловлена тем, что особенности лексической системы в лакском языке являются малоисследованными. До сих пор не существует ни одной монографической работы, посвященной данной проблеме этого языка. В лексической системе рассматриваемого языка широко представлены омонимы, синонимы и антонимы, однако, их изучение, внутрисистемные отношения остаются вне поля зрения исследователей.

Основная цель – анализ особенностей лексической системы лакского языка.

Задачи:

– описать особенности лексической системы данного языка;

– определить место и роль омонимичных, синонимичных и антонимичных отношений в лакском языке.

Материалы и методы исследований

В работе используется метод сплошной выборки, описательный метод, а также метод лингвистического анализа. Материалы для исследования извлечены методом сплошной выборки из различных словарей лакского языка.

Результаты и обсуждения

Лексическая система и внутрисистемные отношения в лакском языке недостаточно хорошо изучены. Существует ряд работ, в которых так или иначе затрагиваются данные вопросы. Смысловым связям и отношениям в лексике лакского и английского языков посвящена диссертационная работа Ж. Д. Минкаиловой [6]. Также существует несколько работ, затрагивающих данные вопросы. Это работы И.Х. Абдуллаева [1], С.М. Хайдакова [10], А.Б. Абдуллаевой [2], Тупчиевой Н.М. [8], З.З. Курбановой [5].

Однако, представленная тема еще не получила своего полного освещения.

Существующие работы середины и второй половины 20 века недостаточны для комплексного решения всех вопросов лексики лакского языка [4].

Проведение такого рода исследований «понять, какие слова чаще всего сочетаются друг с другом в различных контекстах» [9].

В лексической системе лакского языка широко представлены омонимы, синонимы и антонимы. Удельный вес каждого из представленных групп слов различный в лакском языке.

Омонимы – это две (или более) языковые единицы, совпадающие по звучанию, но обладающие разными значениями, не связанными между собой

отношениями семантической производности. В отношения омонимии вступают или слова, заимствованные из разных языков, или омонимами становятся заимствованное и исконное слово.

Например, следующие омонимы возникли в результате совпадения по звучанию или по форме слов, заимствованных из разных языков или из одного языка, но в разные периоды: *азар* (араб.) «болезнь» – *зар* (перс.) «тысяча», *ттузь* (тюрк.) «знамя» – *ттузь* (тюрк.) «столб пыли» [10].

Омонимов, возникших в результате совпадения звучания исконного и заимствованного слов, сравнительно больше. Например: *лак* «лакцы» – *лак* (рус.) «лак», *май* (нос) – *май* (тюрк.) – «сало», «жир», *чы* «голос» – *чы* (тюрк.) «молозиво», *хлaml* «петля» – *хлaml* (араб.) «ниша в могиле, куда кладут умершего», *гъав* «могила», – *гъав* (тюрк.) «помощь авралом» [10].

Другой продуктивный путь возникновения омонимии – это обособление или «омонимическое отталкивание» различных значений многозначного слова. Например, очевидна этимологическая общность происхождения следующих омонимичных пар: *ххурунлай* «колесо водяной мельницы» и *ххурунлай* «волчок», «юла», *баргъ* «солнце» и *баргъ* «малярия», *барз* «луна» и *барз* «месяц», *дыркъу* «холод» и *дыркъу* «ревматизм», *аьрк* «хромота» и *аьрк* «ящур». Общность происхождения этих пар и взаимосвязь их значений настолько очевидны, что даже трудно квалифицировать эти пары как истинные омонимы. Следует вообще отметить, что разграничение полисемии и омонимии – один из сложных вопросов лингвистики. С другой стороны, только специальный этимологический анализ может показать общность происхождения значений таких пар омонимов, как, например: *лаян* «коснуться, дотронуться до кого-л., чего-л.» – *лаян* «уплотниться, утрамбоваться» – *лаян* «суметь с кем-л. сравниться в силе, способностях», «суметь кого-л. одолеть в чем-л. (в борьбе)».

В зависимости от того, в какой степени проявляется совпадение составляющих пар, омонимы подразделяются на полные (абсолютные) омонимы и неполные (частичные) омонимы.

Полные омонимы – это такие омонимы, в которых составляющие проявляют материальную тождественность во всех парадигматических формах, свойственных им как единицам определенной морфологической категории. Например, омонимичные слова *мачI* «бязь» – *мачI* «латка» относятся ко II грамматическому классу; они идентично

образуют форму множественного числа (*мачлру*), одинаково склоняются в ед. и мн. числах (ед.ч., род. п. *мучлал*, дат. п. *мучлан*, местн. п. *мучлай*); *диван* «суд» – *диван* «диван» относятся к III грамматическому классу, идентично образуют форму множественного числа (*диванну*), одинаково склоняются в ед. и мн. числах (ед.ч., род. п. *диванналул*, дат. п. *даванналун*, мест. п. *диванналуй*).

К полным омонимам относятся, например, следующие пары: *къар* «вымя» – *къар* «вязанка (травы, сена)»; *къатла* «куст» – *къатла* «капкан» – *къатла* «рабочая часть сохи» – *къатла* «чесалка шерсти».

Неполные (частичные) омонимы – это такие омонимы, в которых составляющие совпадают в своем звучании или правописании только в одной форме или в ограниченном количестве форм. Например, составляющие из омонимичной группы – *къур* «морковь» – *къур* «пашня» – *къур* «закваска» относятся к разным грамматическим классам (первое ко II грам. кл., второе и третье к III грам. кл.) и неодинаково образуют формы косвенных падежей (например. см. ед. ч. род. п.: *къурул* «моркови», *къурун* «моркови», *къурнил* «пашни», *къурнин* «пашне», *къурданул* «закваски», *къурданун* «закваске»); причем *къур* «закваска», в противоположность двум другим словам, не образует формы множественного числа. Из омонимичной пары *ттугъ* «знамя», «флаг» – *ттугъ* «пыль» оба слова относятся к III грам. классу, но второе не образует формы множественного числа. Из омонимичной пары *къаз* «гусь» – *къаз* «суповая миска» оба слова одинаково образуют форму множественного числа (*къазру*), но формы косвенных падежей образуют по-разному (см. ед. ч. род. п. *къузурил* «гуся», *къазрал* «суповой миски»). Из омонимичной пары *щар* «селение» – *щар* «женщина», «жена» по-разному образуют форму множественного числа (*щарду* «селения», *хъами* – супплетивная форма – «женщины», «жены»).

В лакском языке представлены все известные виды относительной омонимии: *омоформы*, *омографы*, *омофоны*. *Омоформы* возникают в процессе формообразования и словообразования. В этом смысле все неполные омонимы являются омоформами, так как в них слова совпадают в одной или нескольких формах из множества возможных форм.

Омоформами являются слова, относящиеся к различным частям речи, как, например, существительное в им. падеже и глагол в форме инфинитива: *гъаен* «помол» – *гъаян* «смолоть», *байлсса* «отточенное», «острое» – *байлсса* (*байсса* – в словаре) «пастище, выделенное для прокорма скота в определенный период года», *арх* «канава» – *арх*

«далекое», *баян* «услышать» – *баян* (араб.) «объявление», «извещение».

Чаще всего омоформы составляют различные формы слов, как, например: *бусала* «сказание» – *бусила* «скажи-ка», «скажи, пожалуйста».

Омографы – это такие слова, которые, хотя и отличаются в своем произношении, но совпадают в правописании. Омографы в лакском языке представлены в относительно большем количестве. Это объясняется, например, тем, что согласно правилам правописания ударение и долгота гласного на письме не отмечаются.

К омографам прежде всего следует отнести пары омонимов, составляющие которых различаются наличием или отсутствием ударения (долгого гласного) или местом ударения в слове. Например: *азар* «болезнь» – *азар* «тысяча»; *зума* «берег, краж» – *зума* «траурные причитания», *мина* «местожительство», «родина» – *мина* «эмаль» – *мина* «мина».

Омофоны – это омонимы, составляющие которых, хотя и отличаются в своем правописании, произносятся одинаково. Например: *гъар хъхъуну* «каждый вечер» – *гъархъхъуну* «сегодня вечером», *аьй* «возглас, которым погоняют корову» – *аьй* (правописание – *аьйб*) «вина», «проступок», *чливима* «младший» – *Чливима* «Чивима» (имя собств. мужское).

Омофонов в лакском языке относительно мало. Это объясняется тем, что лакское правописание в основном этимологическое и максимально приближено к нормам произношения.

Синонимы – это слова, которые называют один и тот же предмет, но различаются между собою или семантическими, или грамматическими характеристиками, или стилистическими признаками. Синонимичный ряд могут составлять два (минимально) и больше слов.

Лексические синонимы лакского языка ещё не описаны, не составлен словарь синонимов [5].

Все синонимы по степени синонимичности подразделяются на полные (абсолютные) синонимы и частичные (относительные) синонимы.

Полные синонимы – это синонимичные слова, в которых значения полностью совпадают, как, например, в следующих рядах: *бюхттулсса*, *лахъсса* «высокий»; *дастта*, *кюкъя* «отряд», «группа».

Все же необходимо отметить, что полных (абсолютных) синонимов в лакском языке очень мало, можно сказать даже, что их почти нет. Дело в том, что абсолютно синонимичных слов в активном словарном фонде или в одном и том же стиле речи объективно и не должно быть. На первый взгляд, абсолютно синонимичные имена суще-

ствительные *ихтилат* и *гьалгъа* «беседа», «разговор» различаются оттенками значений: в отличие от *ихтилат*, которое по значению больше тяготеет к понятию «беседа», *гьалгъа* «беседа», «разговор» включает некий элемент негативности). В предложении *тай ихтилатирттай бия* речь идет о том, что «они беседовали», «они что-то обсуждали», но в этом же значении нельзя употребить *тай гьалгъардай бия*, т.к. в этом предложении речь идет о том, что «они спорили», «они скандалили». В отличие от нейтрального *дачлу* «барабан», *накъара* «барабан» окружено некоторым элементом эмоциональности. Например, образное выражение *накъара ричун* букв. «бить в барабан», «сыграть на барабане», т.е. «поднять шум», «скандалить», нельзя образовать от *дачлу* «барабан». Из полных синонимов *ттугъ* и *байрахъ* «знамя», «флаг», второй более присущ книжному стилю, в нем заключен элемент устаревшего слова. Из синонимичных *чув* и *адамина* «мужчина», второе в какой-то степени близко стоит к понятию «человек (вообще)». Например, словосочетание *адаминал инсан* букв. «мужчины человек», означает «человек (вообще)», «субъект», «представитель человеческого рода». Из синонимичных пар *хляят* и *азвар* «двор» первое отличается большей активностью в речи. Из синонимичных пар *авлия* и *ахлмакъ* в первом ярче заключена семантика «умалишенности», тогда как во втором – «глупости», «нерадивости».

Частичная (относительная) синонимия возникает в тех случаях, когда слова в синонимичные отношения (слова) вступают не в полном объеме своих значений, а лишь в одном или в части своих значений. В отношении частичной синонимии вступают обычно многозначные слова, у которых синонимичными являются лишь отдельные значения или же однозначные и многозначные слова, у которых синонимичным является только одно из нескольких значений.

Например, многозначные слова *хха* «линия», «штрих», «след», «строчка», *цва* «линия», «черта», «строчка», «вереница», «кант», *аьш* «линия», «черта».

Семантическими синонимами являются, например: *дакI*, *кьюкI* «сердце»; *арх*, *къакъа* «канал», «канавка»; *нигъа усан*, *хлучI учин* «испугаться», *эшкьи хьун*, *ччаву хьун* «влюбиться», *къаикIан*, *къаагъан* «замолчать», «перестать говорить».

Семантические синонимы, хотя вне контекста и являются тождественными, но различаются оттенком значения, который выявляется обычно в контексте. В контексте же они всегда не могут свободно замещать друг друга. Например, вне контекста *ччаву* «любовь», и *эшкьи* «любовь» тождественны по значению (см. также глаголы: *ччаву*

дан «влюбиться», *эшкьи дан* «влюбиться»), но в контексте они обнаруживают известные различия. Например: *ччаву хьуну икIан* прежде всего означает «быть влюбленным в кого-л.», «ухаживать за кем-л.», но *эшкьи хьуну икIан*, хотя и означает «быть влюбленным в кого-л.», «ухаживать за кем-л.», прежде всего означает «увлечься чем-л.», «заняться чем-л.». Ср.: нельзя сказать *луттирах ччаву хьуну икIан* «быть влюбленным в книгу», по крайней мере это было бы чрезвычайно неуклюжее образное выражение, но *луттирах эшкьи хьуну икIан* означает «быть увлеченным книгой», «охотиться за (какой-л.) книгой», перен. «быть увлеченным чтением».

К семантическим синонимам, которые в контексте не могут друг друга замещать, относятся *стилистические синонимы*. Это те синонимы, которые употребляются в различных стилях речи. Например, из синонимических рядов *клиз*, *хIаллурду*, *хаятIи* «женские волосы», «косы»; *зунттурду*, *барзунттив* «горы», «пастбища»; *хъхьи*, *къукъухъхьи* «голубь»; *ххулу*, *аьрххи*, *ссапар* «путь», «дорога», «путешествие», хотя каждый ряд вне контекста и составляет полные синонимы, *хаятIи* «косы», *барзунттив* «горы», «пастбища», *къукъухъхьи* «голубь», *ссапар* «путь», «путешествие» в нейтральном стиле и разговорной речи не употребляются. Эти слова относятся к возвышенному стилю речи и употребляются обычно в поэзии. В нейтральном стиле или в авторской речи фраза *хлухчалт барзунттайн лавгунни* «пастухи отправились в горы» звучала бы нелепо. Интересно заметить, что в значении «голубь мира» закрепилось именно *къукъухъхьи*, а не *хъхьи*: *дакъаврил къукъухъхьи* «голубь мира».

Характерно, что из синонимичных пар *исконное слово* – *заимствованное слово* в поэтической речи чаще всего употребляется заимствованное слово. Это объясняется тем, что в поэтической речи (фольклоре) чаще всего как малопонятные, «экзотические» опозитизированы иноязычные слова, и за многими такими словами сохраняется статус поэтических, образно-эмоциональных слов. Например: *гьудгьуд* (заим.) – *духъажари* «удод», *къукъухъхьи* (заим.) – *хъхьи* «голубь».

Образно-мотивированная синонимия обычно представлена в синонимичных фразеологических сочетаниях. К образно-мотивированным фразеологизмам относятся фразеологические единицы, обладающие общностью значения, но различающиеся образной основой, т.е. образом, посредством которого выражается данное значение. Например: *дакIнин агъан* (букв. «на сердце упасть кто-то») и *хъхьичI ацIан* (букв. «впереди возникнуть») означают «вспомнить кого-то»; *ка дулун*

(букв. «руку подать») и *чIарав ацIан* (букв. «рядом встать») означают «помочь кому-л. в чем-л.», *ярагъ цIав бишин* (букв. «положить на землю оружие») и *канийн гьан* (букв. «в руки уйти» «на руку пойти») означают «сдаться в плен».

Антонимы – это слова одной части речи, имеющие противоположные значения. Как уже отмечалось «система антонимии лакского языка не была специально изучена» [8].

Характерной особенностью антонимов является то, что они, как правило, предполагают друг друга и тем самым отражают единство противоположностей. *КIяласса* «белое» предполагает *лухIисса* «черное» и наоборот, *лухIисса* «черное» предполагает *кIяласса* «белое».

Необходимо подчеркнуть, что не всякое отрицание и не всякое противопоставление создают антонимичность. Например; *ятIулсса* «красное» или *някIсса* «синее», «голубое» как отрицающее можно противопоставить *кIяласса* «белое». В принципе *ятIулсса* или *някIсса* отрицает, исключает *кIяласса*, но *ятIулсса* или *някIсса* не являются антонимами *кIяласса*. Антонимичное противопоставление предполагает именно и только крайнее и абсолютное противопоставление, поэтому, антонимом *кIяласса* «белое» может быть только крайний антипод этого цвета *лухIисса* «черное».

Меньше всего антонимов в именах существительных. Из существительных в антонимичные отношения вступают чаще всего слова, выражающие понятия времени и пространства и некоторые другие отвлеченные понятия.

Выводы

Таким образом, проведенный анализ установил, что омонимы, синонимы и антонимы являются достаточно распространенными в лакском языке. Кроме того, широко распространены и их различные виды.

Без этимологического анализа невозможно увидеть противопоставление некогда прямого (основного) значения и переносного значения одного и того же слова в таких омонимичных парах. В лакском языке полных омонимов очень мало. Среди полных омонимов подавляющее большинство составляют такие пары, которые передают различные значения одного и того же слова.

Многие заимствованные из тюркских, арабского, персидского языков названия птиц выступают как поэтические синонимы «непоэтических» исконных названий птиц.

В антонимичные отношения вступают обычно слова, указывающие на качество, цвет, время, пространство, состояние, действие. Этим и объясняется то, что абсолютное большинство антонимов составляют прилагательные, наречия, глаголы. Антонимы, взаимно отрицая и в то же время предполагая друг друга, указывая на непрерывную связь противоположностей, широко употребляются в языке в антонимичных контекстах. Слова, образованные путем сложения антонимичных пар, обычно выражают обобщающие абстрактные понятия.

Список источников

1. Абдуллаев И.Х., Эльдарова Р.Г. Вопросы лексики и словообразования лакского языка. Махачкала, 2003. 137 с.
2. Абдуллаева А.Б. Пути появления омонимов в лакском языке // Научное сообщество студентов. Междисциплинарные исследования. Новосибирск, 2019. С. 178 – 180.
3. Баширова Ж.Д. Структурно-семантические типы простого предложения в лакском языке. Махачкала, 2011. 159 с.
4. Ильясов И.И. Лексика лакского языка с точки зрения сферы употребления // Вестник филологических наук. 2025. Т. 5. № 7. С. 67 – 71.
5. Курбанова З.З. Лексические синонимы лакского языка в сопоставлении с русским и английским. Автореферат на соискание учен.ст.кандидата фил.наук. Махачкала, 2016. 22 с.
6. Минкаилова Ж.Д. Смысловые связи и отношения в лексике лакского и английского языков. Автореферат на соискание учен.ст.кандидата фил.наук. Махачкала, 2002. 23 с.
7. Абдуллаев И.Х., Джидалаев Н.С., Мусаев С.А., Алиева Б.А. Русско-лакский словарь. Санкт-Петербург, 2019. 995 с.
8. Тупчиева Н.М. Антонимия в современном лакском языке: автореф. дис. ... канд. филолог. наук. Махачкала, 2006. 23 с.
9. Уразаев М.Д. Обзор методов анализа семантического поля // Современный ученый. 2024. № 5. С. 35 – 44.
10. Хайдаков С.М. Лакско-русский словарь. Москва, 1962. 422 с.

References

1. Abdullaev I.Kh., Eldarova R.G. Issues of vocabulary and word formation of the Lak language. Makhachkala, 2003. 137 p.
2. Abdullaeva A.B. Ways of appearance of homonyms in the Lak language. Scientific community of students. Interdisciplinary research. Novosibirsk, 2019. P. 178 – 180.
3. Bashirova Zh.D. Structural and semantic types of a simple sentence in the Lak language. Makhachkala, 2011. 159 p.
4. Ilyasov I.I. Vocabulary of the Lak language from the point of view of the sphere of use. Bulletin of philological sciences. 2025. Vol. 5. No. 7. P. 67 – 71.
5. Kurbanova Z.Z. Lexical synonyms of the Lak language in comparison with Russian and English. Abstract of a PhD thesis in Philology. Makhachkala, 2016. 22 p.
6. Minkailova Zh.D. Semantic connections and relationships in the vocabulary of the Lak and English languages. Abstract of a PhD thesis in Philology. Makhachkala, 2002. 23 p.
7. Abdullaev I.Kh., Dzhidalaev N.S., Musaev S.A., Alieva B.A. Russian-Lak dictionary. St. Petersburg, 2019. 995 p.
8. Tupchieva N.M. Antonymy in the modern Lak language: Abstract of a PhD thesis in Philology. Makhachkala, 2006. 23 p.
9. Urazaev M.D. Review of methods for analyzing the semantic field. Modern scientist. 2024. No. 5. P. 35 – 44.
10. Khaidakov S.M. Lak-Russian dictionary. Moscow, 1962. 422 p.

Информация об авторе

Ильясов И.И., доктор филологических наук, профессор, Дагестанский государственный педагогический университет, nurselin7@mail.ru

© Ильясов И.И., 2025